



Châteaugay

Le BIM

Bulletin d'informations municipales

4^e trimestre 2016



www.chateaugay.fr



Le mot du Maire



Cher(e)s Châteaugayres,

La page de l'année 2016 vient de se tourner, emportant avec elle son lot de bons et de mauvais moments. Dans cet environnement souvent incertain, parfois hostile, il est essentiel d'œuvrer pour que la commune demeure ce lieu de proximité, garant du lien social et du vivre ensemble.

Au moment d'un changement profond, on se sent souvent partagé entre l'inquiétude et l'enthousiasme, avec l'obligation incontournable de s'organiser différemment. Il est

indispensable d'être efficace et constructif en cette période charnière. Sur le plan local, de grands bouleversements des collectivités se sont opérés : la communauté d'agglomération clermontoise s'est transformée en Communauté Urbaine « Clermont Auvergne Métropole », la nouvelle grande région Auvergne Rhône Alpes a pris son envol.

Pour la nouvelle communauté urbaine, l'ensemble des maires et conseillers de Clermont Communauté a fait le choix de l'unité. Refusant la concurrence entre les communes, l'option pour la complémentarité des territoires a été prise. En intégrant plus de compétences, nous serons plus à même de répondre aux défis d'aujourd'hui et de demain pour rester attractifs et garantir aux générations futures un territoire créateur de richesses partagées.

Désormais, les compétences Assainissement, Voirie/Espaces verts, Tourisme et Urbanisme ont été transférées à la communauté urbaine. Ces transferts vont entraîner des changements pour l'ensemble des communes. Le pôle de proximité Voirie / Espaces verts, basé à Blanzat, regroupe les moyens humains et matériels. Les signalements d'anomalies sur le domaine public seront maintenant traités par le pôle Nord qui comprend les communes de la Vallée du Bédet.

Toutes ces transformations, en lien direct avec votre vie quotidienne, se sont effectuées sur fond de baisse des dotations, réduisant par là même, les finances de nos communes. Cette baisse de « train de vie » n'a pas empêché la Municipalité de tenir ses promesses et notamment de neutraliser la part communale de la taxe d'habitation, en 2016 comme l'année précédente, c'est 0 % d'augmentation ! Au-delà d'une bonne gestion des finances communales, ces 12 derniers mois auront permis de produire et de lancer des réalisations et projets déterminants dont vous trouverez le détail dans le dossier spécial Travaux.

Je profite de cet éditorial pour remercier les élus, le personnel communal mais également l'ensemble du tissu associatif qui n'hésitent pas à donner de leur temps, de leur énergie et de leur compétence pour que le quotidien sur notre commune soit le plus agréable possible. Soyez convaincus que, dans la mesure de nos possibilités, en fonction des moyens qui sont les nôtres, nous continuerons à faire de Châteaugay un village où il fait bon vivre.

A l'aube de cette nouvelle année, les élus et moi-même ainsi que l'ensemble du personnel communal vous souhaitons de passer des moments de partage et de joie bien légitimes pendant les fêtes de fin d'année entourés de vos familles, amis et proches et vous présentons nos vœux les plus chaleureux de bonne et heureuse année.

René DARTEYRE, Maire

Sommaire

Le Mot du Maire	2
Vie communale	3
Au fil des Conseils	10
Au fil de l'agglomération	11
Ecoles Jeunesse	12
Animations, associations et Culture ..	16
Agenda	28

Mairie de Châteaugay

Place Lucien Bayle

63119 Châteaugay

Tél. 04 73 87 24 35

Fax : 04 73 87 64 83

Email : mairie@chateaugay.fr

www.chateaugay.fr

BIM de Châteaugay
Décembre 2016

Directeur de la publication :
René DARTEYRE, Maire

Régie publicitaire :
L'Imprimeur.com
Chef de publicité : Jacques Juin

Conception et impression :
L'Imprimeur.com
63200 Mozac
Tél. : 04 73 38 82 95
Imprim'Vert
Imprimé sur papier PEFC

SITE INTERNET

www.chateaugay.fr
toujours plus pratique et utile
à la population

Le site internet www.chateaugay.fr contient de multiples informations pratiques. Par exemple, si il y a un ou plusieurs ados au sein de votre foyer, vous pouvez vous rendre à la rubrique « Club Ado » (onglet « Enfance, Education, Jeunesse »), vous y trouverez les heures d'ouverture, les tarifs, les activités en cours et à venir organisées par les animateurs du Club Ado.

Autre exemple, si il y a des enfants non scolarisés au sein de votre foyer et que vous souhaitez faire garder votre enfant, vous pouvez vous rendre à la rubrique « Accueil des petits » (onglet « Enfance, Education, Jeunesse »), vous y trouverez toutes les informations relatives à la garde des tout petits.

Comme nous vous l'avions annoncé dans notre précédent bulletin (édition du 3^{ème} trimestre 2016), le service de paiement en ligne des factures TIPI est opérationnel depuis la rentrée. A ce jour, une quarantaine de factures ont été payées en ligne. Ce service est un franc succès, il est plébiscité par les Châteaugayres !

L'équipe municipale va poursuivre cette démarche de modernisation afin de toujours mieux répondre aux attentes et besoins des habitants de la commune.



Téléthon

Le téléthon a débuté le 2 décembre par un concours de belote qui a réuni une quarantaine de joueurs. Dès 8 h 00, samedi 3 décembre, des bénévoles ont vendu brioches et croissants et à 9 h 00 tripe et bourguignon ont rassemblé quelques personnes autour des tables en attendant le rush de midi.

Les divers ateliers, initiation foot et basket, maquillage et jeux ont attiré les plus jeunes. La Zumba a réuni quant à elle petits et grands. La journée s'est terminée par le lâcher de ballons à la plus grande joie des enfants avant le tirage de la tombola. Pour clôturer ce trentième Téléthon, les villes de la vallée du Bédât se sont retrouvées pour la remise des dons en salle Jacques Escuit. Justine, atteinte de myopathie, les yeux remplis de larmes et la gorge serrée a remercié tous ceux qui participent d'une façon ou d'une autre au Téléthon. C'est grâce à l'investissement de chacun que la recherche avance et que prochainement elle recevra un nouveau médicament sur lequel elle fonde beaucoup d'espoir. « J'ai été bouleversée par les propos de Justine et de sa maman, et je crois que je ne suis pas la seule » avoue Marie-Françoise. Les élus, les participants et les bénévoles ont ensuite partagé un amical pot de clôture.

Près de 4.500 € ont été récoltés à Châteaugay, c'est le record. Sur l'ensemble des 6 villes de la vallée du Bédât se sont plus de 15.000 € qui ont rejoint la cagnotte du Téléthon.

Un grand merci aux bénévoles, organisateurs, associations et donateurs.

SÉCURITÉ

Le 10 novembre, vous êtes venus nombreux assister à la réunion publique qui présentait la démarche de participation citoyenne organisée par la municipalité et les services de gendarmerie.



La participation citoyenne est une chaîne de vigilance et de diffusion de proximité vis-à-vis de tous les habitants. C'est une démarche qui renforce la sécurité publique.

Ce dispositif se fait avec et sous contrôle de l'état et n'a pas pour but de se substituer aux forces de sécurité ou au maire. Son but est :

- d'augmenter la réactivité des forces de sécurité,
- d'améliorer l'efficacité de la prévention,
- de rassurer les habitants des quartiers,
- de générer ou consolider la solidarité.

Il faut créer une chaîne d'alerte entre les habitants des quartiers, le référent de quartier et la gendarmerie. Le référent citoyen est volontaire, suffisamment présent dans le quartier, pouvant repérer tout événement inhabituel ou suspect et qui fera remonter rapidement les informations aux forces de l'ordre. Les acteurs de cette chaîne doivent être clairement identifiés.

Les habitants qui pourraient être témoin d'un fait de délinquance devront bien entendu appeler immédiatement la gendarmerie en faisant le 17 sans passer par le référent de quartier. Les personnes intéressées pour être référent doivent s'inscrire en mairie (04 73 87 24 35, mairie@chateaugay.fr). La prévention est l'affaire de tous.



SEMAINE BLEUE

La semaine bleue était une première pour Châteaugay. Cette semaine nationale dédiée aux retraités et aux personnes âgées a attiré une cinquantaine de châteaugayres. Le temps clément a permis aux activités de plein air de connaître une belle affluence. Chaque animation s'est conclue autour du pot de l'amitié pour poursuivre et partager un moment d'échange en toute convivialité.

L'A.S.A.C. a emmené les participants à la découverte des tonnes en pierres sèches du plateau de Lachaud, vestige d'un passé où les bergers gardaient leur troupeau.



Il aura fallu à l'A.L.C. et à la trentaine de participants, tout un après midi et effectuer près de 10 km pour faire le tour des croix et découvrir leur histoire.

Chaque après-midi, les amateurs de pétanque ont pointé et tiré avec la Casteljoyeuse.



La conférence débat animée par Hélène, ergothérapeute, a débuté par un film présentant les dangers domestiques, sujet du débat. Elle a présenté des solutions d'aménagement du logement pour minimiser ces risques.

Des sketches humoristiques ont été présentés par les « Pourkoipanou », troupe de théâtre de l'Amicale Laïque. Le public a apprécié leur prestation et partagé un bon moment de fous rires.



Stretching, danse de salon, yoga, gym d'entretien ont accueilli ceux qui souhaitent garder la forme comme ici sur la photo avec la gym douce.

Les « Amis de Châteaugay » ont conclu la semaine en présentant l'exposition « Châteaugay il y a cent ans ».

Rendez-vous pour la deuxième édition du 02 au 08 octobre 2017 avec de nouvelles activités.

CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE



Après l'hommage à 9 h 30 au cimetière, et le dépôt de gerbe devant la tombe des soldats de Châteaugay tombés sur le champ de bataille, les participants sont partis en cortège derrière l'école de musique vers la place de la mairie. De nombreux châteaugayres, sapeurs-pompiers et l'école de musique s'étaient regroupés pour rendre hommage aux soldats qui ont donné leur vie pour leur pays. Les plus jeunes étaient aussi nombreux pour ces traditionnelles cérémonies marquant le devoir de mémoire ainsi bien respecté pour chasser la guerre et valoriser la paix. René Darteyre, Maire, Annie Levet, première adjointe, accompagnés de trois enfants de l'école primaire ont déposé une gerbe au pied du monument aux morts.

A l'occasion de cette cérémonie commémorative, et pour la première fois la parole a été donnée à ces écoliers. L'un avait écrit une lettre au soldat inconnu; par ses mots justes, simples et touchants il a visiblement ému le public. Les deux autres ont quant à eux, lu un texte officiel avec un ton juste et sans égratignure avant de laisser conclure Monsieur le Maire qui a chaleureusement remercié les enfants et le public, qu'il a invité à partager le verre de l'amitié.

Une exposition sur la guerre de 1914/1918 organisée par les Amis de Châteaugay attendait les participants en salle Jacques Escuit, pour partager avec eux la vie des poilus. Des livres, des photos, des témoignages, des objets racontaient leur histoire. Tant auprès des adultes que des jeunes, l'exposition a remporté un large succès.



SAPEURS POMPIERS

En 2016, le Centre d'Intervention de Châteaugay a vu arriver deux nouvelles recrues. Il s'agit de Quentin METZLER et Jeanne MARTINEAU. Ils avaient suivi, tous les deux, l'école des J.S.P. (Jeunes Sapeurs Pompiers) et sont donc déjà formés. Ainsi, ils ont pu intégrer les équipes d'astreinte au 1^{er} octobre 2016.



Anthony TAVARES et Rémi JURY, recrutés en 2015, ont quant à eux, suivi leurs différentes formations durant toute l'année 2016. Anthony TAVARES vient de valider toutes ces formations. Rémi JURY a validé la formation Incendie et suivra prochainement la formation Secours à Personnes.

Lors de la cérémonie du 14 juillet 2016, différents diplômes et médailles ont été remis. Ainsi, Serge de FREITAS s'est vu remettre la médaille d'argent pour 20 années de service. Sébastien PINTO a été nommé Adjudant. Coline OCEDA et Sophie NABAES ont reçu le grade de 1^{ère} classe.

Je félicite ces 8 Sapeurs Pompiers Volontaires et je tiens à remercier l'ensemble des effectifs de notre Centre pour l'investissement de chacun au service du Volontariat des Sapeurs Pompiers.



En 2016, **le nombre d'interventions a fortement chuté parce que le Centre d'Intervention de Châteaugay manque de Sapeurs Pompiers Volontaires disponibles en journée** et ce, malgré un effectif stable de 20 personnes.

Il nous faut combler ce déficit de Volontariat sur la période 7 h - 18 h du lundi au vendredi. C'est pourquoi, nous lançons un appel à votre civisme et à votre engagement afin de maintenir, de façon constante tout au long de la semaine, la rapidité des premiers secours et la protection des personnes et des biens.

Si vous travaillez avec des horaires vous offrant une disponibilité de 7 h à 18 h du lundi au vendredi, votre profil nous intéresse tout particulièrement. N'hésitez pas à nous contacter, soit par l'intermédiaire de la Mairie, soit en vous présentant directement au Centre d'Intervention tous les vendredis à 18 h.

L'Amicale des Sapeurs Pompiers Volontaires de CHÂTEAUGAY vous remercie pour votre accueil chaleureux lors du traditionnel passage des calendriers et vous souhaite une très belle année 2017.

Lieutenant Luis MUNOZ

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES



Remerciements pour le fleurissement

C'est par une soirée froide et pluvieuse que les habitants inscrits au concours des maisons fleuries se sont retrouvés à la salle de l'Enfer autour du verre de l'amitié.

En remerciement pour leur implication, chacun a reçu un poinsettia ou « étoile de Noël » qui égaiera leur intérieur en attendant les fêtes. Ce fut surtout l'occasion pour les participants et les élus de se retrouver pour un moment convivial et pour certains de découvrir cette belle salle qu'ils ne connaissaient pas.

REPRISE DE CONCESSIONS EN ÉTAT D'ABANDON

Consciente de l'état de délabrement de nombreuses tombes, non entretenues depuis longtemps, la municipalité lance une procédure de reprise de concessions perpétuelles en état d'abandon (stèles écroulées, tombes envahies de mauvaises herbes, de mousse...).

Il a été décidé de remédier à cette situation qui soulève des problèmes de sécurité et de salubrité. Cette procédure de reprise est soigneusement encadrée par la loi afin de respecter la mémoire des défunts. Elle est d'une durée minimum de 3 ans.

La recherche des ayants-droit de ces concessions va être entreprise. Ainsi, il est souhaitable que dès à présent, l'ensemble des habitants participe à la diffusion de ces informations de façon à ce que les intéressés, ayants-droits et successeurs, puissent prendre leurs dispositions. C'est un élément humain fondamental pour la réussite de cette opération.

Toute personne susceptible de communiquer à la mairie des renseignements sur les familles des tombes abandonnées peut s'adresser au secrétariat de mairie ou par téléphone au 04.73.87.24.35.

La liste des concessions ainsi que le plan permettant de les situer seront affichés à la mairie ainsi qu'au cimetière. Ces concessions seront ensuite signalées au cimetière par des affichettes.

TAXE D'HABITATION / TAXE FONCIÈRE

La taxe foncière sur les propriétés bâties est établie dans la commune où est situé le bien d'après la situation au 1^{er} janvier de l'année d'imposition. Le budget des communes, intercommunalités et des départements est financé en partie par la taxe foncière sur les propriétés bâties, qui contribue ainsi au développement des équipements collectifs et des services proposés.

Le calcul de la taxe foncière est basé sur la valeur locative cadastrale du bien, dite valeur locative, qui correspond à ce qu'il pourrait rapporter en cas de mise en location aux conditions du marché diminuée d'un abattement de 50 %. A noter que la valeur locative entre également en compte dans le calcul de la taxe d'habitation. Cette valeur locative est réactualisée chaque année, par le biais d'un coefficient de revalorisation voté par le Parlement dans le cadre de la Loi de Finances. En 2016, le taux retenu est de 1 %. Il était de 0,9 % en 2015 et 2014. Ensuite, des taux fixés par les collectivités territoriales (commune, intercommunalité, département, taxe ordures ménagères) sont alors appliqués à cette base. Le résultat obtenu correspond au montant de la taxe foncière à acquitter.

En 2016, le conseil municipal n'a pas augmenté le taux de la commune. Il est actuellement de 15 %.

La taxe d'habitation est établie annuellement, en fonction de votre situation au 1^{er} janvier de l'année d'imposition. Elle est encaissée pour le compte de la commune où est située l'habitation. Elle permet de financer des services au bénéfice des usagers (dépenses sociales ou scolaires, équipements sportifs et culturels, voirie etc...) Son montant varie en fonction des caractéristiques du local imposable (superficie, éléments de confort...), de la situation personnelle du redevable (composition du foyer, revenus...) et des taux d'imposition votés par les collectivités territoriales (commune, intercommunalité, taxe spéciale d'équipement).

En 2016, le conseil municipal n'a pas augmenté le taux de la commune. Il est actuellement fixé à 13,94 %.

TRAVAUX 2016



En protection contre les intrusions et vandalismes, pose en juillet et septembre de deux **rideaux métalliques au bâtiment Football** et de **grilles articulées au bâtiment Rugby** pour un coût de 8.295 €



Cour du Château. Pose en novembre de 24 fenêtres à petits carreaux à la place de panneaux agglomérés pour un coût total de 14.726 €



Extension du **columbarium** et création de cavurnes supplémentaires pour un coût de 11.612 €



Protection des vitraux à l'**espace de la Bionne** : 7.529 €

Aménagement du site de la **table d'orientation** : 2.655 €

Remplacement des chaudières de la **mairie** et du local de l'**amicale laïque**, des ballons d'eau chaude de l'**Espace Jeunes** et des anciens vestiaires des **Cluzelles** pour un montant total de 14.373 €

Extension du réseau d'assainissement **chemin des Duyaux** : 123.900 €



Terrassement et pose d'un merlon au **stade des Cluzelles** : 4.320 €



Réfection des voiries du **Bois de Queuille, des Vignots et des Pradats** : 198.192 €



Réfection des voiries des **rues de Brassillat et de la Clide** : 255.150 €



Aménagement de la **place derrière le château** : 22.414 €



Ecole élémentaire : remplacement de châssis et du portail : 15.156 €

Réfection de la **rue de la Bella** : 42.865 €

Mur de soutènement de la **route de Cébazat** : 12.910 €



Aménagement **entrée de bourg RD 402 / route de Malauzat** : 115.010 € (dont 16.647 € de subventions)



Installation de jeux dans le parc Jay : 18.902 € (dont 3.100 € de subventions)

AU FIL DES CONSEILS

Retrouvez l'intégralité des délibérations des Conseils Municipaux sur le site de la commune : www.chateaugay.fr rubrique « la mairie »



CONSEIL MUNICIPAL DU 28 NOVEMBRE 2016

TRAVAUX - S.I.E.G.

Approbation du projet du S.I.E.G. concernant les illuminations pour 2016/2017 et versement au S.I.E.G. d'un fonds de concours de 6.330,80 €.

ENFANCE - JEUNESSE : REGLEMENTS DE PRESTATIONS PAR CESU

Adhésion au centre de remboursement du C.E.S.U.

BUDGET - DECISION MODIFICATIVE N°3 CULTURE - ECOLE DE MUSIQUE :

Avenant à la convention relative au fonctionnement de l'école de musique.

PERSONNEL

Accord pour le transfert des personnels affectés en totalité sur les compétences transférées à la future communauté urbaine.

**OPTIQUE
NEYRAT**
H & A CUILLERET

Centre commercial
Clermont Nord



04 73 24 65 99

www.optiqueneyrat.fr

SOGIREST
TRAITEUR

Restoration collective
Scolaire
Entreprise et santé
Portage à domicile

— AU CŒUR DU TERROIR

03100 MONTLUÇON - 04 70 05 69 91
18000 BOURGES - 02 48 69 00 02
www.sogirest.fr

VOIR + LOIN AVEC « CLERMONT AUVERGNE MÉTROPOLE »

Au 1^{er} janvier 2017 la communauté d'agglomération clermontoise s'est transformée en Communauté urbaine. Clermont Communauté est devenue **Clermont Auvergne Métropole**. « *Au-delà de cette mutation institutionnelle, il s'agit d'affirmer l'ambition de tous les élus pour notre territoire : une vision d'avenir qui nous guide ensemble pour un développement harmonieux, solidaire et favorable à l'emploi* » insiste Olivier Bianchi, maire de Clermont Ferrand.

Une transformation dans le dialogue

La communauté urbaine s'est conduite dans le dialogue. Des échanges ont eu lieu avec les habitants lors de 7 réunions publiques. Olivier Bianchi a débattu avec l'ensemble des élus dans chacune des 21 communes. Ces derniers ont également été conviés à la convention des élus le 26 novembre, première mise en œuvre concrète du pacte de gouvernance et de proximité. A cette occasion, les enjeux ont été rappelés. Les élus ont pu découvrir le nouvel organigramme. Les nouvelles compétences et les compétences renforcées ont été présentées.

Les pôles de proximité

La communauté urbaine se divise en 7 pôles de proximité. Ces échelons opérationnels rassemblent les moyens humains et matériels nécessaires issus des services techniques des 21 communes. Chacun des pôles comprendra à terme un

siège principal et une ou plusieurs antennes qui permettront d'assurer une gestion de proximité opérante et réactive. Châteaugay se trouve dans le « pôle nord » avec les autres communes de la vallée du Bédat. Ce pôle comptera environ 14 agents. L'entretien des espaces verts sur voirie sera assuré par les services de ces communes pour le compte de la Communauté urbaine.

Un traitement efficace des demandes

Dans le cadre du transfert de la compétence voirie, les nouveaux services de la Direction générale adjointe aménagement vont opérer sur un territoire découpé en 7 pôles, avec une forte attente des élus et des usagers quant à la réactivité et l'efficacité des services.

1600

C'est le nombre d'agents qui composeront « Clermont Auvergne Métropole » au 1^{er} janvier 2017. Près de 900 agents sont transférés des 21 communes à l'intercommunalité. Les dépenses de personnel afférentes aux transferts, comme toutes les charges liées aux compétences transférées, sont évaluées dans le cadre d'une Commission où siègent les 21 Maires de l'agglomération, garante de la neutralité financière des transferts pour les communes et « Clermont Auvergne Métropole ».



ECOLE DE MUSIQUE

de la Vallée du Bédât



CONCERTS D'HIVER : DE LA MUSIQUE ET DU 7^{ÈME} ART, LE TOUT « FAIT MAISON ! »

On sait que les concerts d'hiver de l'orchestre d'harmonie nous réservent chaque fois quelques surprises, mais cette année, à n'en pas douter, ils resteront dans les annales de l'école de musique et gravés dans la mémoire de tout ceux qui auront participé ou assisté à ces deux soirées !

Le thème : West Side Story, la célèbre comédie musicale dont on fête cette année le 60^{ème} anniversaire.

L'idée : « et si on faisait notre propre West Side Story ?! », il fallait oser !

Les moyens : eux-même, la musique de Leonard Bernstein et surtout le talent et la patience incroyable d'un jeune réalisateur : Nicolas Demousseau.

Alors, pour se faire, et en plus d'un programme déjà très difficile à travailler, les musiciens de l'orchestre sont devenus acteurs, figurants, metteurs en scène et même techniciens quand il fallait donner un coup de main. Du jamais vu !



La volonté était bel et bien de revisiter l'histoire de ce Roméo et Juliette des temps modernes et le public a très vite été plongé dans un univers loufoque, navigant entre humour, drame et clins d'œil. Surprenante sensation que de voir les musiciens à la fois sur l'immense écran et sur le plateau de Sémaphore en train de jouer la musique sur les scènes qu'ils avaient tournées les semaines précédentes.

Un projet tellement original qu'on en oublierait presque de parler de la première partie du concert qui elle aussi ne manquait pas de vie avec un programme éclectique et de très haut niveau !

Ce fût donc une soirée placée sous le signe de la performance que le public, toujours aussi nombreux pour ce traditionnel concert d'hiver, n'a pas manqué de saluer avec de longs et chaleureux rappels.

COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Le 11 novembre dernier, après avoir rendu les honneurs aux soldats tombés lors de la première guerre mondiale devant le monument situé au cimetière, les musiciens ont conduit le cortège des personnalités et des citoyens jusqu'à la place de la commune en faisant résonner les tambours dans les rues de la ville.

Sur place, l'orchestre d'harmonie a accompagné la cérémonie en soutenant le protocole par les traditionnelles sonneries réglementaires, notre hymne national et une très émouvante œuvre lente pour souligner le recueillement.



LES 30 ANS DU TÉLÉTHON, EN MUSIQUE AUSSI !

Cette année encore l'école de musique a participé au Téléthon de la vallée du Bédât en proposant un concert le samedi 3 décembre à La Muscade à Blanzat. Petits et grands sur scène, familles et mélomanes dans la salle, tous à l'unisson ont participé à leur manière à cette trentième mobilisation au profit de l'A.F.M. Téléthon.



DEMANDEZ LE PROGRAMME !

Samedi 21 janvier à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir spéciale Jazz »
La Muscade à Blanzat

Samedi 28 janvier à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir »
Sémaphore à Cébazat

Samedi 4 février à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir, Orchestres et Chœurs »
Salle des Lavois à Nohanent

Samedi 11 février à 20 h 30

Concert Solidarité avec les orchestres d'harmonie de Cébazat et de Royat
Sémaphore

Samedi 11 mars

« La tête dans l'Art : au cœur de l'impressionnisme »

- A 17 h 30 : conférence à la médiathèque Aimé Césaire de Blanzat
- A 20 h 00 : concert autour de Claude Debussy - La Muscade à Blanzat

Samedi 18 mars à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir »
Sémaphore à Cébazat

Les 25 et 26 mars

Un week-end autour...du hautbois
La Muscade à Blanzat

Samedi 1^{er} avril à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir »
Eglise de Durtol

Mardi 4 avril à 18 h 30

Concert de la classe de clarinette
La Muscade à Blanzat

Mercredi 5 avril à 18 h 30

Concert de la classe de percussion
Sémaphore à Cébazat

Samedi 8 avril à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir »
La Muscade à Blanzat

Vendredi 14 avril à 20 h 30

Concert de printemps
Sémaphore à Cébazat

Samedi 15 avril à 20 h 00

Spectacle de la classe de Chant : « Et Offenbach alors ? »
La Muscade à Blanzat

O ROYAUME ENCHANTÉ

Isabelle, Céline, Babeth et Audrey, Assistantes Maternelles à la M.A.M. «O ROYAUME ENCHANTE» (Ass. Loi 1901) ont le plaisir de vous annoncer l'ouverture d'un nouveau mode d'accueil innovant, se situant entre l'exercice au domicile de l'Assistante Maternelle et de l'accueil en collectivité, avec une amplitude horaire de 6 h à 20 h et pouvant accueillir jusqu'à 14 enfants de 0 à 6 ans.

Dans un cadre exceptionnel, réfléchi et conçu par nos soins et avec l'aide de la Protection Maternelle et Infantile et aux dernières normes de sécurité, nous partageons nos expériences au quotidien à 4 et mettons en commun nos idées afin de proposer un programme différent toutes les semaines : motricité libre «pédagogie Montessori», activités manuelles, éveil, autonomie, événements Pâques, Halloween, Noël, Anniversaires ...).

Pour cela, nous disposons d'une salle d'activité aménagée, selon les âges et les besoins de chaque enfant et d'un terrain arboré et clôturé avec des structures de jeux extérieurs agréées, ainsi qu'un petit potager.

Après une reconversion professionnelle pour chacune d'entre nous, notre projet ayant vu le jour 2 ans 1/2 plus tard, nous sommes heureuses et épanouies avec notre petite tribu qui nous le rend bien. Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année 2017 à tous.




JALICOT

CARRIÈRE DE BASALTE

**Matériaux routiers, pour VRD,
Terrassements, Réseaux
Recyclage déblais BTP
Déblais inertes
Sable, Mélange pour béton**

**Vente aux professionnels
et aux particuliers**



9, rue des carrières - 63119 CHÂTEAUGAY
Tél. : 04 73 87 24 12 - Fax : 04 73 87 40 18



ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Les élèves de classes de C.M.1, C.M.1/C.M.2 et C.M.2 ont participé au cross organisé par le collège de Volvic le mardi 18 octobre. Ravis de rivaliser contre leurs camarades du collège, ils ont défendu les couleurs de l'école de Châteaugay.



Le mercredi 19 octobre 2016, tous les élèves des classes de l'école élémentaire ont participé à un cross organisé par l'école, aidé par l'Amicale Laïque, au stade des Cluzelles. Les C.P. ont couru sur 600 m, les C.E.1 ont parcouru 200 m de plus que leurs petits camarades soit 800 m. Les C.E.2 ont eux effectué 1000 m, les C.M.1 1.200 m et les C.M.2 1.400 m.

Malgré un temps maussade et quelques gouttes de pluie, nos jeunes sportifs, filles et garçons, ont vaillamment sillonné les différents parcours. Les médailles ont été remises par René Darteyre, maire. Pour clôturer ce cross et fêter les vacances de Toussaint, les enfants ont partagé le pot de l'amitié avec les enseignants et les organisateurs.

L'équipe enseignante remercie vivement l'amicale laïque de Châteaugay sans qui ce cross n'aurait pas pu avoir lieu et la mairie qui a fourni les médailles.



ANCIENS COMBATTANTS

A.C.P.G. – C.A.T.M.



Après les vacances, l'association a repris ses réunions mensuelles le 20 septembre et préparé les activités de fin d'année 2016 :

- 10 novembre : Participation à la cérémonie religieuse à la cathédrale de Clermont-Ferrand en mémoire des combattants de toutes les guerres morts pour la France
- 11 novembre : Hommage rendu aux Poilus de la guerre 1914/1918 avec dépôt de gerbes aux monuments aux

morts. Le message de l'U.F.A.C. a été lu devant le monument par des enfants des écoles dont un avait improvisé le texte. Merci aux enseignants et aux élèves pour leur présence à cette cérémonie.

Le vin d'honneur était servi par la municipalité dans la salle Jacques Escuit où se trouvait l'exposition concernant les morts de Châteaugay pendant la période de 1914 à 1916 ; celle-ci était organisée par l'association Les amis de Châteaugay. Merci à elle.

Le 3 décembre, les Anciens Combattants se sont mobilisés pour servir la tripe et la daube dans le cadre du Téléthon. Le 5 décembre, un hommage a été rendu aux Anciens Combattants d'Algérie avec un dépôt de gerbe. Le 6 décembre s'est tenue l'assemblée générale de la section.

L'association des Anciens Combattants de Châteaugay présente à tous leurs vœux de bonne année et de bonne santé pour 2017.



LE CHŒUR DE CHÂTEAUGAY

L'année 2016 aurait dû être plus remplie qu'elle ne l'a été sans l'annulation obligée du concert prévu le 3 avril en partenariat avec le groupe Canto Chile. Pour autant l'activité de la chorale n'en a pas été moins intense,

car auparavant rendez-vous était pris pour le 30 janvier à Sémaphore afin d'y rendre hommage à Federico Garcia Lorca conjointement avec l'orchestre de l'Ecole de Musique de la Vallée du Bédât. Le spectacle affichait complet au grand bonheur des musiciens et choristes réunis sous la baguette de Yann Maniez

pour donner la Rhapsodie du Cante Jondo de Emil Cossetto après qu'en première partie et accompagnés à la guitare par Matthieu Collet, Anne-Marie Lerche et Pedro Montero aient interprété chants et poèmes de Lorca dits

au préalable en français par Josepha Jeunet. Plus récemment le 6 novembre dernier, le Chœur de Châteaugay recevait la chorale Coryphée de Tulle pour un concert partagé entre negro spirituals et chants Renaissance

fortement appréciés du public.

Désormais le cap est mis sur le dimanche 19 mars 2017 pour ce concert d'inspiration latino-américaine et avec la participation du groupe Canto Chile qu'il nous avait fallu reporter. Puis le 6 mai 2017, c'est le Chœur de Châteaugay qui se rendra à Tulle pour rejoindre en concert la chorale



Coryphée. Si tous ces projets ont pu aboutir c'est grâce à tous ceux qui nous soutiennent et la fidèle présence du public. Qu'ils en soient tous remerciés.

AMITIÉ ET LOISIRS CULTURELS



Notre Association Amitié et Loisirs Culturels a participé début octobre à la semaine bleue organisée par la municipalité. Proposée par notre Président Maurice ROBERT la balade des 14 croix a réuni 70 baladeurs sur un circuit de 7 kilomètres. Merci à toutes et à tous pour ce magnifique succès. En photo la croix du Chalard ou croix des Caves où chaque année le 15 août c'était la fête.



8 jours à Santa Susanna avec les danseurs et Amis de Gilles et Nicole du 8 au 15 octobre



124 personnes ont participé à cette semaine festive, conviviale et culturelle. Chaque visite nous était commentée par un guide.

De Santa Susanna jusqu'au sanctuaire de notre dame du Far, en passant par le petit village pittoresque de Rupit, avec son pont suspendu pour y accéder (10 personnes maximum), en embarcation sur les canaux d'Empuria Brava, la Venise espagnole, en grimpant jusqu'au monastère de San Pere de Rhodes et en redescendant par la vallée sauvage « Le Vallespir ».

Le 12 octobre, nous avons été accueillis par le comte et la comtesse de Valtordora dans leur château médiéval pour un dîner comme au moyen-âge avec des spectacles époustouflants de troubadours, de combats avec de véritables cascadeurs qui se battent et démonstration de dressage de chevaux, ainsi que des tournois. Un spectacle de flamenco riche en couleurs a clôturé cette soirée.



L'AGENDA 2017

Jeudi 12 janvier à partir de 17 H 00 : Galette des Rois des marcheurs à Aulnat

Samedi 4 mars : Repas dansant costumé à La Chomette avec Gilles et Nicole

Dimanche 30 avril : Thé dansant à Châteaugay avec les frères Blanchard

Du 20 au 27 mai 2017 : Voyage des baladeurs en Bretagne à la Pointe du Raz

Jeudi 15 juin : Barbecue des baladeurs - Espace de la Bionne

Du 19 au 26 juin : Le Portugal du nord au sud, avec escale à Séville

Jeudi 6 juillet : Les costumes de scène et l'arboretum de Balaine

Samedi 5 août à 14 H 00 : Réunion du C.A. salle Jacques Escuit

Dimanche 6 août : Thé dansant à Châteaugay avec J.P. Musette

Du 29 septembre au 06 octobre : Voyage des danseurs en Sicile au pied de l'Etna

Dimanche 5 novembre : Thé dansant à Châteaugay avec Gilles et Nicole

Dimanche 17 décembre : Assemblée Générale et Repas dansant A.G. à Aulnat avec Gilles et Nicole

SPORT :

Tous les mardis randonnées pour les marcheurs aguerris

Tous les jeudis balades tranquilles pour tous

Pour 2018, les trains légendaires de Suisse et les lacs Italiens.

Pour renseignements et adhésion, il n'est jamais trop tard pour nous rejoindre :

Amitié et Loisirs Culturels - 22 rue des Vignots - 63119 Châteaugay • Tél: 04 73 87 66 63 • Email: alc63119@gmail.com

AMICALE LAÏQUE

MARCHE DOUCE

Quelques marcheurs se retrouvent le mardi après-midi pour faire une petite randonnée d'environ 5 km et avec peu de dénivelé.

La marche est aussi un moment de conversation et de découverte de sites et de paysages. Ces sorties se font sur Châteaugay ou à l'extérieur en co-voiturage. Vous pouvez encore en profiter.

Inscription et contact : Christine 06.24.63.24.24.



FITNESS TRAINING

(nouvelle activité depuis la rentrée)

Activité physique combinant l'endurance musculaire et le cardio. Pour les ados et les jeunes adultes, le fitness est orienté sur le travail des muscles et des groupes musculaires en vue d'un renforcement musculaire et d'un travail du système cardiovasculaire. Il contribue à la réduction du tissu adipeux par l'augmentation des dépenses caloriques. Pendant la séance on enchaîne plusieurs exercices (exemples : abdos, squats, sauts...) sans faire de pause de façon à activer le travail musculaire et cardio. Il y a environ trois pauses pendant la séance (adaptables selon le niveau de condition physique).

Le Jeudi de 20 h 30 à 21 h 30 petite salle Jacques Escuit

Inscription et contact : Frédérique 06.71.54.01.11.

En janvier, séance découverte gratuite.



YOGA



Le yoga est une discipline loin de tout esprit de compétition entre les pratiquants et soi-même. Par des techniques posturales, respiratoires et relaxation : apprendre à se connaître, à respirer, retrouver de la souplesse, faire circuler l'énergie. Le mental se calme, on prend conscience de soi. Damien, enseignant professionnel diplômé dispense les cours

3 cours par semaine : Mardi matin, Mardi soir, Jeudi matin.

Il reste des places le mardi matin et mardi soir. Pour les renseignements et inscriptions : Marie-Françoise au 04.73.79.20.96.

DANSE DE SOCIÉTÉ



Nous vous proposons de rejoindre la section danse de société le jeudi de 20 h 30 à 21 h 45 dans la nouvelle salle des Cluzelles (vers le stade). Vous pouvez venir apprendre et danser de nombreuses danses : pasc, tango, valse, cha-cha, samba et bien d'autres sur des rythmes français et latins ... les danses en ligne sur des rythmes texans et nos danses préférées telles que madison, sirtaki, brise-pieds, bachata, zimbola ... Nous vous invitons à venir les découvrir avec Rose, notre animatrice. C'est un excellent moyen de s'exprimer et d'acquérir de l'assurance, de renforcer son système cardio-vasculaire, de chasser stress et tensions accumulés et ceci dans une ambiance conviviale.

Inscription et contact : Daniel au 04 73 87 26 96.

CA S'EST PASSÉ CE TROISIÈME TRIMESTRE ...

Nos animateurs fêtés par une soirée conviviale à l'espace Jeunes

En effet, le 15 octobre, les membres du bureau de l'Amicale Laïque de Châteaugay ont convié à un apéritif dînatoire, les animateurs des différentes activités proposées par l'Amicale. Comme l'a souligné le Président de l'A.L.C., Guy Aucouturier, c'est grâce à eux entre autres si tout au long de l'année les habitants de Châteaugay peuvent participer (moyennant cotisation) à des activités sportives, ludiques, et artistiques.



Le cross de l'école élémentaire

Le 19 octobre, par un temps pluvieux, s'est déroulé le cross de l'école élémentaire de Châteaugay. Du C.P. au C.M.2, les élèves participaient à une course au stade des Cluzelles. Les enfants, filles et garçons, ont effectués des parcours différents en fonction de leur âge : CP 600 mètres / CE 800 mètres / CE2 1.000 mètres / CM1 1.200 mètres / CM2 1.400 mètres.

Tous les enfants participant ont eu droit à une médaille fournie par la Municipalité mais les 3 premiers de chaque course ont reçu une médaille d'or, d'argent ou de bronze, médailles remises par Monsieur le Maire, Madame la première adjointe et Madame Cartailier directrice de l'école élémentaire.

A la suite de ces épreuves, une collation était offerte à tous ces jeunes sportifs qui ont grandement appréciés.



L'amicale laïque de Châteaugay s'est mise au service de l'école pour aider à la mise en place du cross et servir la collation qui l'a conclu.

Couture

Nouvelle activité prévue (*) à partir de début janvier 2017.

Nous avons trouvé une animatrice. Les personnes intéressées pourront apprendre à utiliser leur machine à coudre puis à faire quelques travaux avec Anne. Si vous souhaitez participer à cette activité, faites-vous connaître par un mail à l'adresse notée en début d'article de l'amicale.

(*) Cette activité ne pourra démarrer qu'avec au moins 6 participants.

RETENEZ CES PROCHAINES DATES !!!

7 janvier : le LOTO

21 janvier : Galette des rois

12 mai : Rando nocturne

24 juin : Participation à Châteaugay en fête

30 juin : Représentation de l'atelier Théâtre

VENEZ ... NOUS PRENONS ENCORE DES INSCRIPTIONS !!!!!



SARL Satellite Garage Agent Multimarques

Vente VN - VO

Réparation toutes marques

Axa Assurances

Agréé autoroutes

Dépannage 7/7j et 24/24h

68, rue des Moutys - 63530 Volvic

Tél. 04 73 33 51 78

Port. Dépannage 06 83 46 75 30

garage-satellitegarage-63530@orange.fr



A.S.C. BASKET

Résultats et objectifs des équipes de l'A.S. Châteaugay basket chez les jeunes

Les jeunes **U9** en poule de brassage composent une équipe mixte, classée 3^{ème} sur 6 avec 3 défaites et 1 victoire prometteuse à la fin de la phase des matchs aller. Nous espérons que cette équipe continue de progresser en travaillant les fondamentaux ce qui permettra certainement de remporter de nouvelles rencontres au fil de la saison.

Les **U11 GARÇONS**, également en poule de brassage, sont classés 4^{ème} sur 6 équipes avec 2 défaites, 1 match nul et ont réussi à décrocher leur première victoire lors de leur dernière rencontre. Espérons que cette victoire les lance sur une nouvelle dynamique.

Les **U17 GARÇONS** sont également en poule de brassage. Ils sont classés 2^{ème} sur 4 avec seulement une défaite, contre leur rivaux de l'A.S. Maréchat, sur 4 matchs joués. L'objectif pour cette équipe est de continuer à travailler et progresser afin que ces jeunes soient formés pour intégrer dans l'avenir les équipes seniors masculines.

CHEZ LES SENIORS

Concernant l'équipe 2 féminine en départemental 3, les filles sont classées 4^{ème} sur 7 avec 3 victoires et 2 défaites. L'objectif de cette équipe est de permettre à toutes les joueuses de pouvoir jouer et progresser afin d'obtenir par la suite un groupe homogène avec l'équipe première.

L'ÉQUIPE 1 FÉMININE en pré régional (ex. DF1), est classée 6^{ème} sur 12. Après un démarrage long et difficile (3 défaites d'affilées), les filles ont su rester soudées et ont enfin retrouvé leurs marques pour enchaîner sur 3 victoires qui leur ont permis de remonter considérablement au classement. L'objectif premier fixé par l'entraîneur en début de saison était la montée en région (RF3). Cependant suite aux nombreuses blessures entraînant des absences

plus ou moins longues l'objectif a été quelque peu revu. Bien que le nouvel objectif soit de rester dans la partie haute du tableau tout en essayant de jouer la montée, le but principal de cette équipe de copines est de vouloir progresser et gagner tout en restant dans la bonne humeur et en essayant d'intégrer les jeunes au fil de la saison.

Pour **L'ÉQUIPE 2 MASCULINE** en régional 2 en entente avec le club de Nohanent, les débuts sont assez compliqués avec 6 défaites pour autant de matchs joués. L'objectif reste tout de même le maintien en régional 2. Les basketteurs savent que parfois un match référence suffit à débloquent le compteur et lancer une série de victoire pour inverser la tendance. C'est tout ce que nous leur souhaitons.

Pour **L'ÉQUIPE 1 MASCULINE** en Pré nationale (Ex RM1) également en entente avec Nohanent, les garçons sous la direction de Thomas Mezure sont seuls 1^{er} au classement avec 6 victoires sans aucune défaite. Bien que certains doivent penser à la montée en Nationale 3, celle-ci n'est pas l'objectif principal. Les garçons sont en effet qualifiés pour la coupe du Puy-de-Dôme. Après avoir battu en ¼ de finale l'équipe de Lempdes 97 à 68, les SM1 ont ensuite éliminés Montluçon 88 à 52 en demi-finale. Ils seront donc en finale opposés à l'équipe de Billom, le lieu et la date restent encore à définir au moment de notre édition.

La Fédération Française de Basket-ball a récompensé 2 licenciés œuvrant depuis plus de 20 ans à l'A.S.C. Le président du Comité de Basket du Puy-de-Dôme, Gérald Nivelon est venu remettre au sein du club à Sylvie et Christian Gauthrot une médaille de bronze chacun.

L'association compte plus de 90 licenciés. Vous pouvez venir les rejoindre pour jouer ou les encourager.



UN PREMIER TRIMESTRE DÉJÀ BIEN ENTAMÉ À L'ATC...

La saison de l'ATC a démarré le 19 septembre dès la fin de notre Tournoi Open avec les entraînements. Nous comptons 74 adhérents soit une augmentation cette année malgré des départs, mais une grande affluence à l'Ecole de Tennis et la remise en place d'un groupe d'entraînement adultes femmes (7 nouvelles licenciées).

Cinq groupes en Ecole de Tennis le samedi matin sont encadrés par Thomas Rey (DE) et Nicolas Olszak (initiateur) avec la constitution cette année d'un groupe mini-tennis pour les 3-5 ans.

Six groupes entraînés par Thomas se retrouvent les lundi, mercredi et vendredi (1 groupe jeunes + tennis compétition, 3 groupes adultes et 2 groupes femmes). Un complément d'heures basé sur le physique a été ajouté cette année pour nos jeunes de tennis compétition juniors animé par Nicolas.

Dès le mois d'octobre, nos joueurs ont repris la route des compétitions avec :



Le Championnat départemental Interclubs +45 ans pour lequel nous avons engagé 1 équipe hommes qui se positionne 2^{ème} de sa poule avec 2 victoires et 3 rencontres à égalité. Bravo à Fernand Afonso,

Serge Berger, Nicolas Bussac, Bruno Gastebois, Hervé Giraud, Jean-Paul Lanyi, Richard Marques et Christophe Ricque (capitaine)



Le Championnat départemental Interclubs 15-16 ans avec une équipe de jeunes composée de Maxime Lanyi (capitaine), Pierre Madebene et Paul Martineau qui durant 5 rencontres sur octobre et novembre termine 3^{ème} de la poule avec 3 victoires et 2 défaites. Bravo à nos jeunes.

Sur novembre et décembre, ce sont nos joueuses et joueurs +35 ans qui disputent le Championnat départemental Interclubs + 35 ans. Cette année, nous avons engagé 1 équipe masculine et 2 équipes féminines. Les résultats dans le prochain numéro !

Nos représentants des +45 ans de la saison dernière sont allés chercher le trophée remis par le Comité de Tennis du Puy de Dôme récompensant l'équipe Championne départementale +45 ans saison 2016. Encore bravo à nos joueurs.



Voilà un début de saison déjà bien entamé et tous les membres du Bureau vous souhaitent une belle année 2017.

Si vous souhaitez vous renseigner, n'hésitez pas à nous contacter par mail : tennis.chateaugay@gmail.com et vous pouvez suivre notre page Facebook en recherchant AT Chateaugay

POMPOMS CHÂTEAUGAY

Le club de Pompoms de Châteaugay s'agrandit ; en effet, il compte cette année 15 Pompoms girl de 3 à 8 ans. Se produire devant des personnes n'est pas donné à tout le monde; le trac est souvent présent et il faut prendre conscience qu'on fait partie d'une équipe et de l'importance de notre rôle. Pour combattre le trac il faut faire des représentations comme pour le carnaval, le feu de la Saint-Jean, le Téléthon, etc....

N'hésitez pas à nous contacter !!!! les Pompoms seront ravis de vous représenter lors des matches, tournoi, compétition...

A très vite pour partager ces bons moments....

La présidente - Elisabeth PIANI 06 67 75 35 66



AS CHÂTEAUGAY RUGBY



Ecole de rugby :

L'école de rugby c'est une centaine d'enfants répartis en catégories de -7 à -14 ans encadrés par pas moins de 13 éducateurs. L'école de rugby est sur une forte dynamique qui lui permet de rivaliser avec les grosses structures. En ce début de saison les entraînements ont lieu à Blanzat (à Châteaugay après les vacances de février).

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le responsable François Meunier au 06 73 89 35 93

Equipe cadets :

En entente avec Blanzat et La Plaine, les cadets arrivent à s'imposer même à l'extérieur comme à Feurs 19-17

Equipe juniors :

Après avoir affronté les deux grosses équipes du championnat, La Plaine et Chamalières, contre qui les juniors de Gael Ramoger n'ont pas démérité, ils ont su s'imposer 16 à 7 contre Issoire.

Equipe séniors :



Cette saison, l'A.S. Châteaugay Rugby évolue en 2^{ème} série. Les entraînements ont lieu les mercredis et vendredis de 19 h 00 à 21 h 00 au stade des Cluzelles. Malgré des débuts difficiles, cette équipe constituée principalement de jeunes joueurs 18-20 ans, est très soudée. Le nouvel entraîneur Michel Brandely a à cœur de les faire progresser pour leur faire jouer leur meilleur rugby. La seconde partie du championnat sera décisive.



Bravo à tous les marqueurs d'essais de ce début de saison : Boris Jouhet, Jordan Poughon et Benjamin Béraud face à Dôme Sioule, Tom Berger à Manzat, Jérôme Pille, Jérôme Gonzales et Alexandre Silva contre Billom et Clément Ravoux contre Charbonnières.

Les dates importantes de ce début d'année :

- Prochain match des séniors à domicile le 15 janvier contre Charbonnières,
- Loto de l'école de rugby le 21 janvier à la salle Jacques Escuit.

Vous souhaitez rejoindre une équipe dynamique, contactez Nicolas Gapany 06 10 17 49 55



BOUGER DANSER !

Cette nouvelle saison commence une fois de plus dans la bonne humeur et avec une super ambiance. Les inscriptions pour les cours enfants étant limitées nous n'avons pu malheureusement accepter tout le monde. Cette année c'est donc notre nouvelle Zin Valérie qui a pris en charge les kids et les teens, tout se passe très bien dans une ambiance joyeuse et sportive. Vous êtes aussi de plus en plus nombreux et nombreuses à venir zumber aux cours adultes de notre Zin Julie, son énergie et sa bonne humeur communicative vous attendent les mercredis et vendredis soirs.

Le 19 décembre 2016 a eu lieu le Gala de Noël des enfants, ce fut l'occasion de montrer aux familles les premières chorégraphies apprises. C'était la première manifestation, d'autres seront organisées ; nous vous communiquerons les dates ultérieurement.

Nous en profitons pour féliciter notre chère présidente et Zin Nelly ainsi que son mari pour la naissance de leur petite princesse. Plein de bonheur à toute la famille.

L'association Bouger Danser Zumber vous souhaite à tous une Bonne et Heureuse année 2017.

ASSOCIATION POUR LA SAUVEGARDE DE L'ANCIEN CHÂTEAUGAY

Retour sur les activités de l'ASAC en 2016

Des vieilles maisons aux maisons closes il n'y avait qu'un pas. L'ASAC l'a osé en invitant le 30 avril Madame Annecy Rouher Vaucheret à dévoiler aux Châteaugayres « les dessous secrets du Second Empire ». La descendante d'Eugène Rouher qualifié de « Vice-Empereur » sous Napoléon III était bien placée pour connaître ce que l'on ne trouve pas dans les livres d'histoire sur cette deuxième moitié du 19^{ème} siècle.



Les participants dont la plupart des membres de l'ASAC, plus habitués au patrimoine bâti qu'au bâti des courtisanes, un peu surpris au début, sont vite tombés d'accord que les us et coutumes, donc les mœurs, d'une époque faisaient partie du patrimoine immatériel de la France. C'est donc avec beaucoup d'attention qu'ils ont écouté Madame Rouher Vaucheret leur décrire la vie dans les maisons closes, des pauvres filles aux courtisanes fortunées qui tenaient salon mondain, ainsi que le comportement des hommes de l'époque, notamment des hommes politiques. C'est comme souvent autour d'un verre au caveau du Château que la réunion s'est terminée en continuant à poser des questions intrigantes à notre conférencière.



L'année ayant commencé dans le péché, pourquoi ne pas continuer en prenant des nouvelles du Diable ? C'est Philippe Bucherer qui nous en a données le 18 juin dans une salle obscure du château par une lecture à suspense de quelques nouvelles de son recueil « Dernières Nouvelles du Diable ». Après avoir fait frissonner l'auditoire, Philippe Bucherer s'est réconcilié avec le Bien en apposant avec son épouse

sa main sur le cœur de Jeanne de Giac gravé de « Amour sans peur toujours ».



Les membres de l'ASAC, du Syndicat d'Initiative et amis ont encore frissonné le 3 juillet dans la cour du château, mais d'émotion cette fois, pénétrés par la musique des frères Bouclier. Julien au violon et Dimitri, 1^{er} Prix Trophée Mondial junior puis senior d'accordéon de concert, étaient magiques. Tous se souviendront longtemps de l'interprétation magistrale de Goulag, de V.Vlasov, par Dimitri alors que son corps et son instrument ne faisaient plus qu'un. Et pour cause : la presse spécialisée ne tarit pas d'éloges pour les deux frères, invités dans les festivals les plus réputés, à France musique, en concert à Radio France, et dans le monde entier. Dommage que peu de Châteaugayres aient saisi cette chance que la « Route Historique des Châteaux d'Auvergne » leur avait donnée d'écouter dans le château de leur village ces deux musiciens de renommée mondiale dont le talent n'a d'égal que la simplicité. Était-ce la date au début des vacances ? Rattrapage possible sur Youtube, mais sans la sonorité et la proximité uniques de la cour du Château.



Les activités d'été de l'ASAC – dont le bulletin municipal du 3^{ème} trimestre a déjà parlé – ont été l'exposition de photos de juillet, la production de l'Atlas du petit

patrimoine de Châteaugay dont les 200 exemplaires sont partis comme des petits pains (une réédition s'impose), et la préparation de la souscription pour la restauration de la fontaine du parc Jay dont le lancement a eu lieu avec la Fondation du Patrimoine et Monsieur le Maire le 22 octobre.



Lors des Journées Européennes du Patrimoine, le 17 septembre, M. Philippe Auserve bien connu historien et conservateur du musée des peintures de « L'école de Murol » nous a fait partager « L'intimité d'un Seigneur Auvergnat à la fin du moyen âge », Guillaume de Murol. Ceci grâce au journal très documenté que tenait ce seigneur, journal que l'on appelait « testament » à l'époque, miraculeusement conservé à Riom dans les archives d'un De Chabrol particulièrement ordonné qui l'avait trouvé alors que sa famille était propriétaire du château avant qu'elle n'en



fasse don au département en 1890. Ce type de document décrivant la vie de tous les jours en pleine guerre de cent ans est extrêmement rare. Merci à Monsieur Philippe Auserve d'en avoir fait profiter l'ASAC si agréablement.

L'ASAC a enchaîné avec sa participation à la Semaine Bleue organisée par la Mairie, en faisant découvrir le 4 octobre quelques tonnes en pierre sèche du plateau de Lachaux. Puis le samedi 8 octobre, une visite de Riom excellemment guidée par « Les Amis du Vieux Riom » a réuni pour la dernière fois de l'année les Châteaugayres les plus intéressés par le patrimoine, avant l'Assemblée Générale de l'association le 2 décembre.

PS : pensez à la souscription pour la fontaine dont vous avez eu l'imprimé en encart dans le BIM précédent. Merci. A l'année prochaine après de très bonnes fêtes.

LES AMIS DE CHATEAUGAY

Devoir de mémoire « NOS SOLDATS DE LA GRANDE GUERRE »

La découverte fortuite de deux superbes cadres de photographies dans les archives de la Mairie nous permet de partager avec vous une page d'histoire de Châteaugay et de rendre hommage à huit de nos soldats décédés lors de la 1^{ère} Guerre Mondiale. Mais nous avons grandement besoin de votre aide pour retracer la vie d'un neuvième soldat et progresser sur notre projet « CHÂTEAUGAY, il y cent ans ».



Notre association, « Les Amis de Châteaugay », a obtenu l'autorisation de remettre ces cadres à la lumière à l'occasion de leurs premières expositions : les 8 octobre (lors de la Semaine Bleue) et le 11 novembre 2016 (lors de la commémoration).

Ci-après un résumé de nos recherches, quelques familles reconnaîtront certainement des ancêtres. Nous pouvons partager avec elles bien d'autres informations. Les photos sont issues du premier cadre (photographies sur verre).



Jean Baptiste AZAN

Courtier en vin, fils de Jean et de Madeleine ROUGEYRON BLANQUET, marié en 1906 à Paris-IX^e à Marie Augustine GAILLARD, un fils, Robert Jean-Marie, né en 1907 à Paris-IX^e.

Soldat au 167^e Régiment d'Infanterie, Classe 1898, Matricule N°1047 au recrutement à Riom, N°T2898 au corps. Décédé le 11 avril 1917 au dépôt ACM de Châteaugay, des suites de ses blessures, à l'âge de 38 ans.



Jean Baptiste BERNARD

Employé de commerce, fils de Michel et de Marie JAFFEUX, marié en 1905 à Levallois-Perret (92) à Élisabeth Adeline PORTIER, un fils, Pierre, né en 1906 à Levallois-Perret.

Soldat au 4^e Régiment d'Infanterie, Classe 1897, Matricule N°460 au recrutement à Riom, N°1185 au corps. Disparu le 13 juillet 1915 à la Côte 263 Argonne (Meuse), il avait 38 ans.



Michel Jean Baptiste GRENIER

Cultivateur, fils de Joseph Jean Baptiste et de Madeleine DELORME.

Soldat au 16^e Régiment d'Infanterie, Classe 1900, Matricule N°1393 au recrutement à Riom, N°010049 au corps. Mort de maladie contracté en service au Lazaret de Mauregny-en-Haye (Aisne) le 8 août 1918 à l'âge de 33 ans, inhumé au cimetière militaire (tombe 110).



François (Francisque) LAGUET

Cultivateur, fils de François et de Marie LAGUET, marié en 1904 à Châteaugay avec Marie NURYBANDEL, 2 fils nés à Châteaugay, Émile en 1906 et Jean Marie né en 1912.

Soldat au 338^e Régiment d'Infanterie, Classe 1899, Matricule N°1620 au recrutement à Riom, N°10802 au corps. Mort pour la France le 15 novembre 1916 à Ablaincourt-Pressoir (Somme) à l'âge de 37 ans.



Pierre Adrien MESCLIER

Employé de commerce, fils d'Étienne et de Marie DEBORD, marié à Vic-le-Comte (63) en 1906 à Marguerite DURIF, remarié à Chaumont (52) en 1915 à Joséphine GOBIET

Marsouin au 6^e Bataillon Colonial du Maroc, Classe 1901, Matricule N°861 au recrutement à Riom, N°02523 au corps. Mort de maladie contractée aux armées le 16 décembre 1918 à l'Hôpital militaire Villemin à Paris-X^e, à l'âge de 37 ans, inhumé au carré militaire Pantin (Seine-Saint-Denis), carré 18, rang Est, tombe 17.

(Aucune information sur une éventuelle descendance).



Clément MIOCHE

Ouvrier agricole, fils de François et de Marie TOURNAYRE.

Soldat au 2^e Bataillon de Marche d'Afrique, Classe 1911, Matricule N°1492 au recrutement à Riom, N°14482 au corps. Décédé de blessures non imputables au service le 4 avril 1918 à l'ambulance 3/45 à Rouvroy-les-Merles (Oise), à l'âge de 26 ans.

François Jean Baptiste (Francisque) MIOCHE

Domestique, fils de François et de Marie TOURNAYRE.

Soldat au 5^e Régiment d'Infanterie Coloniale, Classe 1909, Matricule N°709 au recrutement à Riom, N°014363 au corps. Porté disparu le 4 septembre 1916 au Sud de Barleux (Somme), à l'âge de 27 ans.



Joseph Antonin ROUGEYRON

Cultivateur, fils de Michel et de Madeleine Amélie ROUGEYRON.

Soldat au 38^e Régiment d'Infanterie, Classe 1909, Matricule N°587 au recrutement à Riom, N°05484 au corps. Tué à

l'ennemi le 4 mars 1916 au ravin au nord de la caserne Chevert près Verdun (Meuse) à l'âge de 26 ans. Inhumé au cimetière de Châteaugay.

Mais, qui est ce soldat inconnu ? Aidez-nous à mener l'enquête.



Était-il un élu, un notable ? Le cadre a-t-il été confié à la mairie par la famille lors d'un déménagement ?

Ce soldat est vraisemblablement mort pendant la grande guerre, fait-il partie des 42 noms du monument aux morts ?

Les indices dont nous disposons :

- d'après l'inscription sur son col, il faisait partie du 305^e Régiment d'Infanterie

lorsqu'il a été pris en photo.

- il a été décoré de la médaille militaire (probablement à titre posthume ?) et de la croix de guerre avec étoile de bronze.

- La fourragère verte rayée de rouge était portée par les unités citées à 2 ou 3 occasions à l'ordre de l'armée. Or, à notre connaissance le 305^e R.I. n'a pas reçu de citation, ce soldat ne devait donc plus y être affecté au jour de son décès ; les décorations, citations devraient figurer sur la fiche matricule du soldat mais c'est loin d'être systématique.

Votre aide nous sera précieuse, il est possible que ce visage vous rappelle quelqu'un ou une photo dans vos archives. Même une réponse qui écartera quelques noms figurant sur le Monument aux morts nous sera utile.

Vous pouvez aussi nous aider dans nos travaux pour le projet «Châteaugay, il y a cent ans ». Vous pouvez œuvrer pour les recherches, analyses, mises en forme, expositions, projections, conférences... ou encore nous confier des éléments, des informations, des objets, des photos pour illustrer ces thèmes : école, commerces, agriculture, religion, vie communale, vie de tous les jours... Tous ces thèmes méritent d'être explorés et surtout partagés, c'est notre histoire.

Pour nous joindre : Marie-France GERVAIS au 04.73.87.26.85. (en soirée ou week-end) ou Raymond LAMBERT au 04.73.79.20.96. ou par Mel : Les-Amis-de-Chateaugay@orange.fr

Thierry KERGUELIN PAYSAGISTE

Création et entretien
Parcs et jardins

04 73 78 08 27

kerguelin.paysagiste@gmail.com

Spécialiste
arrosage
intégré

Aménagements
extérieurs
bois

8 rue des Carrières
63119 Châteaugay

locaux neufs

CHÂTEAUGAY - «LADOUX»

Dépôt 151 m² + bureau/sanit. 27 m²
900 € HT/mois

JP André
AMENAGEMENT FONCIER

04 73 24 24 01
jp.andre.sa@wanadoo.fr

Agence
Ouest Transactions Immobilières
ACHAT - VENTE - VIAGER - ESTIMATION - CONSEIL
LOCATION - GESTION

• vous permet de réaliser
votre transaction immobilière
en toute confiance

• assure la gestion locative
de votre bien

Marie-Laure BARTHOMEUF : 06 77 93 83 01

Agence Ouest Transactions immobilières

29, route de Clermont - 63830 NOHANENT

Tél. 04 73 60 04 48 - Fax : 04 73 60 03 73

E-Mail : o.ti@orange.fr

www.ouest-transactions-immobilieres.com

Couverture - Zinguerie

Duché
Couverture
Zinguerie

SARL Duché

4, rue de l'Artisanat

ZAC des Gravieres Sud

63119 CHATEAUGAY

Téléphone : 04 73 24 67 65

Télécopie : 04 73 23 33 28



Zone commerciale
Riom Sud
Face à Peugeot
Tél. 04 73 64 00 50

**La 2^{ème} paire
à 1€**

- Le style
- Le choix
- Le sport



www.opticien-riom-menetrol.fr

**Artisans, commerçants, entreprises,
si vous souhaitez paraître dans le bulletin
municipal de Châteaugay,
contactez la régie publicitaire Jacques Juin
au 04 43 44 11 00.**

SAS David RASPAUD

FINITION ET AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR



**Faites appel
aux prestations
d'un professionnel**

www.peintre-decorateur-david.com

Blanzat - 04 73 87 28 93 - 06 69 10 14 94



Suprême Saumon

Le burger de fêtes par Quick



Durée Limitée

Burger Suprême Saumon ou menus Suprême Saumon, non cumulables avec toutes offres et promotions en cours.
France Quick SAS. La Plaine Saint-Denis. Société au capital de 92 225 000 euros. RCS Bobigny 950 026 914. Décembre 2016.

POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR



RENON

Filiale du Groupe Eurovia,
Renon est le partenaire local qui réalise
vos infrastructures routières, et les travaux
d'embellissement de vos villes.

Routes - aménagements urbains -
équipements sportifs - industriels et privés -
réseaux - terrassement

40, rue Albert Evaux - 63119 Châteaugay
T/ 04 73 23 07 78 - F/ 04 73 23 31 57
renon@eurovia.com
www.eurovia.fr





AGENDA 2017

Retrouvez toutes les dates de l'agenda
et les actualités sur

www.chateaugay.fr

JANVIER

Jeudi 12 janvier à partir de 17 h 00

Galette des Rois des marcheurs à Aulnat organisé par A.L.C.

Dimanche 15 janvier

Match rugby (séniors) à domicile contre Charbonnières

Dimanche 15 janvier

Repas des aînés – Salle Jacques Escuit

Samedi 21 janvier

- Loto de l'école de rugby - Salle Jacques Escuit
- Galette des Rois organisée par l'Amicale laïque - Salle Jacques Escuit

Samedi 21 janvier à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir spéciale Jazz » - Ecole de Musique - La Muscade à Blanzat

Samedi 28 janvier à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir, Orchestres et Chœurs »
Ecole de Musique - Sémaphore à Cébazat

FÉVRIER

Samedi 4 février à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir, Orchestres et Chœurs »
Ecole de Musique - Salle des Lavois à Nohanent

Samedi 11 février à 20 h 30

Concert Solidarité avec les orchestres d'harmonie de
Cébazat et de Royat - Sémaphore à Cébazat

MARS

Samedi 4 mars

Repas dansant costumé à La Chomette avec Gilles et
Nicole organisé par A.L.C.

Samedi 11 mars :

« La tête dans l'Art : au cœur de l'impressionnisme »
Ecole de Musique

- A 17 h 30 : conférence à la médiathèque Aimé Césaire de Blanzat
- A 20 h 00 : concert autour de Claude Debussy - La Muscade à Blanzat

Samedi 18 mars à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir » Ecole de Musique -
Sémaphore à Cébazat

Dimanche 19 mars à 18 h 00

Concert d'inspiration latino-américaine avec l'ensemble
vocal Canto Chile - Eglise paroissiale - Chœur de
Châteaugay

Les 25 et 26 mars

Un week-end autour... du hautbois Ecole de Musique -
La Muscade à Blanzat

AVRIL

Samedi 1^{er} avril à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir » Ecole de Musique -
Eglise de Durtol

Mardi 4 avril à 18 h 30

Concert de la classe de clarinette Ecole de Musique -
La Muscade à Blanzat

Mercredi 5 avril à 18 h 30

Concert de la classe de percussion Ecole de Musique -
Sémaphore à Cébazat

Samedi 8 avril à 17 h 30

Audition « Scène à découvrir » Ecole de Musique - La
Muscade à Blanzat

Vendredi 14 avril à 20 h 30

Concert de printemps Ecole de Musique - Sémaphore à
Cébazat

Samedi 15 avril à 20 h 00

Spectacle de la classe de Chant : « Et Offenbach
alors ? » Ecole de Musique - La Muscade à Blanzat

Dimanche 23 avril

Elections présidentielles 1^{er} tour – Salle Jacques Escuit

Dimanche 30 avril

Thé dansant à Châteaugay avec les frères Blanchard
organisé par A.L.C.

MAI

Samedi 6 mai

Le Chœur de Châteaugay se produira à Tulle à
l'invitation de la chorale Coryphée

Dimanche 7 mai

Elections présidentielles 2^{ème} tour – Salle Jacques Escuit

Vendredi 12 mai

Randonnée nocturne organisée par l'Amicale Laïque

Du 20 au 27 mai 2017

Voyage des baladeurs en Bretagne à la Pointe du Raz
organisé par A.L.C.

JUIN

Dimanche 11 juin

Elections législatives 1^{er} tour - Salle Jacques Escuit

Jeudi 15 juin

Barbecue des baladeurs - Espace de la Bionne organisé
par A.L.C.

Dimanche 18 juin

Elections législatives 2^{ème} tour - Salle Jacques Escuit

Du 19 au 26 juin

Le Portugal du nord au sud, avec escale à Séville
organisé par A.L.C.

Samedi 24 juin

« Châteaugay en fête »

Vendredi 30 juin

Présentation atelier théâtre organisé par l'Amicale
Laïque

JUILLET

Jeudi 6 juillet

Les costumes de scène et l'arboretum de Balaine
organisé par A.L.C.

AOÛT

Samedi 5 août à 14 h 00

Réunion su C.A. A.L.C. salle Jacques Escuit

Dimanche 6 août

Thé dansant à Châteaugay avec J.P. Musette organisé
par A.L.C.